



TRISKELE



A newsletter of UWM's Center for Celtic Studies

Volume III, Issue II



Samhain, 2004

Fáilte! Croeso! Mannbet! Kroesan! Fair Faa Ye! Welcome!

Midwest ACIS Comes to Milwaukee

The annual Midwest Regional meeting of the American Conference for Irish Studies (ACIS) was held on the UWM campus from Thursday, October 14, through Saturday, October 16. ACIS is an interdisciplinary scholarly organization founded in 1960. The conference was organized by José Lanthers, Nancy Walczyk, and John Gleeson, under the auspices of the Center for Celtic Studies.

On Thursday evening, the meeting kicked off in great style with a reception for the delegates in County Clare Irish Inn, with Irish music by Cé. In the course of the evening, James Liddy's autobiography, *The Doctor's House* (Salmon Press, 2004), fresh off the plane from Ireland, was launched, read from, toasted, sold, and sanctioned by the presence of emeritus archbishop Rembert Weakland, who had joined us for the occasion.



Frank Gleeson, Tom Kilroy, James Liddy, Jose Lanthers, Josephine Craven, Joe Dowling and Eamonn O'Neill

Friday was a full day, with an exciting academic program of eight panels of four speakers each, on topics ranging from literature and history to music, art and politics. Professor Seamus Caulfield's plenary lecture, "Neolithic Rocks to Riverdance," accompanied by slides and presented with verve and humor, gave his enthusiastic audience an insight into the many and varied aspects of the archaeological excavations at Céide Fields in Co. Mayo. A reception at the Irish Cultural and Heritage Center, hosted by Charles Sheehan, Irish Consulate of Chicago, concluded the day, and included even more delights, in the form of James Fraher's photographic images of Ireland, and enchanting music by Melanie O'Reilly and Seán O Nualláin.



Emmet Larkin, Seamus Caulfield, Bob Jeske and James Liddy

Thanks to our students Brian, Jennie and Eileen and to Jean Bills and her Celtic Women for their contribution to the success of the event.

Saturday included four more panels of papers, and the day's highlights were a wonderfully erudite and insightful plenary lecture on "A National Theatre" by Thomas Kilroy, one of Ireland's finest living playwrights and cultural critics, and a lively roundtable discussion on "Theatre, Community, and Nation," featuring Tom Kilroy, Joe Dowling (artistic director of the Guthrie Theatre in Minneapolis), Joe Hanreddy (artistic director of the Milwaukee Rep) and Wayne Frank (Milwaukee playwright and former alderman), ably moderated by John Gleeson. The plenary and roundtable were funded in part by a grant from the Wisconsin Humanities Council and the National Endowment for the Humanities, and were free and open to the public.

The Midwest Regional ACIS was attended by some eighty people (some from as far away as Ireland). By all accounts it was a huge success, both academically and socially. Many long-time members of ACIS (including two of its founders) praised our efforts and called it one of the best ACIS events ever!

-José Lanthers

CCS Celebrates Poet Kavanagh's 100th Birthday!



Chris Bell, Eamonn O'Neill, Jose Lanthers, Jim Chapson, and James Liddy with the 'Kavanagh Shirt'

It was an eclectic gathering of poets, writers and readers that came together on October 21st at UWM's Greene Hall to mark the 100th birthday of Ireland's great poet, Patrick Kavanagh.

Patrick Kavanagh, the long man from Iniskeen, was born in County Monaghan on October 21, 1904. He left school at thirteen and continued to educate himself, reading and writing poetry in his spare time. In 1929 he began contributing verses to the *Irish Statesman* and was soon publishing in Irish and English journals.



Patrick Kavanagh (left) sculpture

His first collection, *Ploughman and Other Poems*, appeared in 1936 and was followed by an autobiography, *The Green Fool*. In 1939 he moved to Dublin where he spent the rest of his life as a freelance writer. He first emerged as an important literary voice with his long poem, *The Great Hunger*, in 1942. Other collections and the novel *Tarry Flynn* appeared in the following decades to growing critical acclaim. Kavanagh was also a part of social and literary Dublin for almost thirty years in the company of a gifted generation of writers, among them Flann O'Brien and Brendan Behan. His position in the history of Irish poetry is secure. Seamus Heaney has coupled Patrick Kavanagh with W.B. Yeats as the two most influential figures in twentieth century Irish poetry.

The official centenary commemoration of Kavanagh's birth date was held at Dublin's City Hall, on the afternoon of Thursday the 21st of October. It featured actors and musicians in a celebration of the poet's life and works. They read their favorite Kavanagh poem and made brief speeches explaining why they chose the particular works. Among those appearing were, among others, comedian Ardal O'Hanlon, author Pat McCabe, broadcaster Mary Kennedy, poet Nuala Ni Dhomhnaill and actors Mick Lally and Daragh O'Malley. The day's main address was delivered by poet Paul Durcan.

Here in Milwaukee James Liddy, who was a colleague, compatriot and contemporary of Kavanagh, regaled the gathering with anecdotes, readings and reminiscences and displayed the shirt worn by the poet shortly before his death in what was both a celebratory but also emotional and convivial event. Boxy, brack, tea and whiskey were consumed. We all eagerly await his bicentenary!

CCS Certificate Recipients

Comhghairdeas (congratulations) to our 2004 Celtic Studies Certificate recipients:

Jessica Jacobson (Language Option), Derek Dunn, Randy Gosa, Aislinn S. Gagliardi, Marsie Brown, Chandra Wagner, Mathew J. Zembrowski, Andrew Lange, Brian K. Smyth, Kate Moen (Cultural Option)

The certificates were awarded at a special ceremony at the Hefter Center on Friday May 7th 2004. Eoin Lawler, Irish Consul General for European Affairs, was our honored guest. He spoke about Ireland's presidency of the European Union (EU) and presented the certificates to our students. This was followed by a reception and concert by noted Irish musician and songwriter Andy Irvine with Rens Van Der Zalm.



Advisory and Curriculum Committee Members

Bettina Arnold, Associate Professor, Anthropology. Iron-Age European archaeology

Kathy Callahan, Associate Lecturer, History, Irish and British history, women's history

George Clark, Assistant Professor, English. Scottish Literature

Tim Crain, Lecturer, History. Northern Ireland and Scottish history

Michael Gillespie, Marquette University Professor, English. Joyce Scholar

John Gleeson, Senior Lecturer, Ethnic Studies. Irish language, history, folklore, film

Andrew Kincaid, Assistant Professor, English. Irish literature

Josepha Lanters, Associate Professor, English. Irish literature, mythology and folklore

James Liddy, Professor, English. Irish poetry

Michael Liston, Chair, Philosophy.

Michael Noonan, Professor, English. Celtic Languages

Ruth Schwertfeger, Professor, German. Irish and European cultural studies

Nancy Walczyk, Senior Lecturer, English. Literature in Irish, Irish women's studies

Course Listings for Spring 2005

Dance (DANCE)

DANCE 370: (A) World Movement Traditions LAB 904 Irish Step Dance

English (ENGLISH)

ENGLISH 306: Survey of Irish Literature

ENGLISH 622: Seminar in Irish Literature SEM 001 Writers after Yeats & Joyce

ENGLISH 814: Seminar in Irish Literature: SEM 001 Irish Drama - Yeats, Friel, Behan, McGuinness

Ethnic Studies (ETHNIC)

ETHNIC 250: Selected Topics in Ethnic Studies:

LEC 303 The Green Screen: World of Irish Cinema

LEC 305 Introduction to Irish Music

LEC 306 Sex & Landscape in Medieval Irish Literature

German (GERMAN)

GERMAN 647: Seminar on Themes and Motifs in German Literature: SEM 001 Stories from Urban Landscapes of Ireland & Germany

History (HIST)

HIST 200: (SS) Historical Roots of Contemporary Issues: LEC 002 The Civil Strife in Northern Ireland

HIST 236: (HU) Britain Since 1688: Rise and Decline of Great Power

Linguistics (LINGUIS)

LINGUIS 131: First Semester of an Uncommonly Taught Language: LEC 301 Irish (Gaelic)

LINGUIS 132: Second Semester of an Uncommonly Taught Language: LEC 301 Irish (Gaelic)

LINGUIS 231: Third Semester of an Uncommonly Taught Language: LEC 301 Irish (Gaelic)

LINGUIS 232: Fourth Semester of an Uncommonly Taught Language: LEC 303 Irish (Gaelic)

For more information go to: www.uwm.edu/schedule/Spring2005

Scholarships

Clancy Scholarship is to be applied to study at the University of Limerick. Deadline: June 30th. Shamrock and Irish Fest scholarships can be applied to any area of study and have various deadlines.

Shamrock Club, Paddy Clancy and Irish Fest scholarship applications are now available in the Center for Celtic Studies office, Holton Hall 290. The Paddy



Hurling a Hit in Milwaukee

by Derek Dunn

Derek received his certificate in Celtic Studies in May of 2004. He is a musician, hurler and aspiring writer.

Have you ever driven up Lincoln Memorial Drive in the summer and seen what appears to be a gang of crazed, axe handle-wielding maniacs running around whacking a baseball? Barring the possibility of actual axe handle-wielding maniacs with an anti-baseball agenda, most likely what you've witnessed is the Milwaukee Hurling Club engaging in its favorite pastime.

Hurling, the national sport of Ireland, is virtually unknown outside Celtic circles, but it is actually one of the oldest living sports in existence. Hurling was a part of the Tailteann Games (Aonach Tailteann) of Tara founded in 1829 BCE, centuries before the Olympics. It is often mentioned in Irish mythology, such as the story of Cuchulain, who could allegedly hit a "sliothar" (that's the baseball) into the air, run underneath it and hit it again before it touched the ground, for the entire length of Ireland. References to the game are also found in the ancient Brehon Laws.

The sport of hurling is quintessentially Irish, so much so in fact that the British found it necessary to outlaw the sport in 1367 in the Statutes of Kilkenny, and again in 1527 in the Galway Statutes, in an effort to deprive the Irish of their national cultural history. Fortunately the game survived this unjust persecution, and in the 1880's the game was standardized by the GAA, or Gaelic Athletic Association. The GAA was founded to support Irish cultural identity and Irish nationalism, and hurling has been flourishing ever since.



So what is hurling, exactly? It is arguably the fastest sport played on grass, and requires consummate skill and physical prowess. The sliothar is handled primarily by a curved stick of ash wood, known as a hurley. The hurley varies in length depending on the height of the player, and curves outwards at the end to provide a surface to strike the ball. The ball may be hit on the ground or scooped up and struck in the air. Scoring is accomplished by driving the sliothar either into the opposing team's goal for three points, or through the opposing team's goalpost for one.

The Milwaukee Hurling Club is the first of its kind in the United States. Founded in 1996 with only 30 members with hurlies purchased by Craobh Curtin Conradh na Gaeilge, it has grown into a club with over 210 active men and women, and has even inspired other American hurling organizations to start across the U.S. The MHC is going strong: a healthy roster with over 25% of the members being women, a "Camogie" (women only) league, a youth league, a traveling team, and youth clinics.

Even if you've never had any experience with hurling, MHC will welcome you to the fold. They'll put you through an intensive basic training and conditioning program to give you the basic skills you need to play, of course, but you'll be welcome. And just to prove that it's not always about sports, you can join your teammates for a pint or two at one of the "round robins" held at various sponsor bars after games and practice. In addition to the round robin the MHC has plenty of other social events, including picnics, fundraisers, and the annual "Hurler's Ball."

For more information please visit MHC's website at www.hurling.net.

INTERNATIONAL JOYCE

This exhibition, organized by the Cultural Division of the Department of Foreign Affairs of Ireland, is on display at the Golda Meir library from November 19th to December 31st and tells the story of the Irish writer, **James Joyce (1882-1941)**, one of the greatest artists of the twentieth century. Thanks to Irish Consul General *Charles Sheehan* for including UWM in the tour.

International in his vision and impact, but always intellectually rooted in his native city of Dublin, Joyce could be said to represent the spirit of modern Ireland. Joyce's importance as a writer can be measured more through the authors and artists that have been inspired by him than by the number of books he sold. Like Pablo Picasso, Joyce makes his readers question the assumptions they bring to works of art.

Authors as diverse as Salman Rushdie, Thomas Pynchon, Ralph Ellison, Margaret Atwood and Mario Vargas Llosa show Joyce's influence. Many of the finest novels produced across the world can be said to be written either in the tradition of or in reaction against *Ulysses* and much contemporary experimental poetry can be traced back to *Finnegan's Wake*. Perhaps the most important legacy of Joyce's work is the way his stylistic innovation was tied to a reverence for, and a need to represent honestly, common human experience. The exhibition was created to mark the centenary of the day in 1904 on which his novel *Ulysses* is set.



Irish Consul General, Charles Sheehan, applauds Chancellor Santiago's presentation of a UWM Panther Jacket to Irish Minister O Cuiv

Chancellor's Reception

One of the first pleasant duties of our chancellor, Carlos Santiago, was to host a reception at his home for Irish government official Éamon Ó Cuív. Ó Cuív is the son of noted Celtic scholar Dr. Brian Ó Cuív and grandson of Irish revolutionary politician, statesman, and president, Eamon De Valera. Éamon Ó Cuív is the minister for Community, Rural and Gaeltacht affairs. The Center for Celtic Studies has developed a growing relationship with his department in the area of Irish language and cultural studies. The minister visited the UWM campus during the Irish Fest Summer School in mid-August.

Mary Donald Donation

Mary Donald, long-time friend of the Golda Meir Library at UWM, proved herself to also be a friend of Celtic Studies when she made possible the acquisition of the first edition of Edmund Spencer's 1633 Dublin imprint: *A View*



Of The State Of Ireland. The Center and the Library hosted a gathering to honor Mary for her generosity. The event took place Friday April 23rd 2004, when we also celebrated her birthday.

Letters from Abroad...



When I think of my trip to Ireland a huge smile sweeps across my face...

Professors Niall and Sandra Keegan from the Irish World Music Center were so great to us. They were accommodating and patient (especially since we all played different instruments at different levels), passionate about their work, and honored that we wanted to learn. To help us become more familiar with our surroundings Professor Walczyk took us on frequent fieldtrips and gave us lectures on the history of Limerick.

On weekends we were free to go wherever our Euros could get us. One weekend we took the train to Dublin and another weekend four of us rented a car and drove to visit a whistle maker near Sligo; taking several touristy stops along the way.

Most evenings were spent playing sessions either in the dorms or in the pubs. The opportunities to perform in local sessions were priceless. The locales encouraged us to play with them. What better way to practice and familiarize yourself with the people, the music, and the culture.

The people you meet, stories you hear, sights you see, music you make, and friendships you establish all help to create memories that will last you a lifetime! I know it sounds cliché, but it's so true; there are things you learn studying abroad that just can't be taught in a classroom. -Amy Richter



38 of our students spent time this year in Ireland and Scotland studying language, music, peace and conflict studies and history. One group enjoyed the Colmcille Semester based in Donegal and Derry, another musically minded group attended the University of Limerick Irish World Music Centre, and a third group spent three glorious weeks in the Donegal Gaeltacht. Some spent time in Edinburgh and Aberdeen. They share comments and pictures of their experiences:

Spending a semester in Ireland gave me first-hand knowledge of its culture. The archaeology and literary tours of Sligo, the folk culture of Gweedore and the geological wonders of the Giant's Causeway are embedded in my memory. Professor John Gleeson showed us around Dublin in a way only a local could. Staying in the student village at the University of Ulster—Magee College gave us the opportunity to live with native Irish students and share their life experiences.

-Courtney Young, Colmcille Semester

This is one of the best things I could have done. If it's possible to fall in love with a place, I've fallen in love with Gleann Cholm Cille. I feel like I have a second home here.

-Morgan Sawicki, Oideas Gael

Before I participated in the program, I question the purpose of learning a seemingly dying language but after a few weeks of classes, my eyes were opened. It was an entirely new and impressive experience for me the first time an entire pub went silent as a sean-nós singer stood up and sang an Irish song.

-Rebecca Schlei
Oideas Gael



Irish President Mary MacAleese with UWM student Rebecca Schlei

This is a great way to be exposed to another culture while still having the comfort and security of people from home. The program is a huge bargain for the cost. Historical, cultural, social, academic and fun!

Applications are now being accepted for our 2005 summer programs: **Irish World Music Center** (University of Limerick) three-week *Traditional Irish Music* program in June and *Irish Language and Culture* Program at **Oideas Gael**, Co. Donegal in July. Students may sign up now for either or both. For more information contact CCS or Overseas Programs and Partnerships. Grants and scholarships are available to help fund students participation in these programs.

Rebel Frontier Premieres At UWM



John Gleeson, Des Bell & Michael Gillespie at the 'Rebel Frontier' screening

Irish filmmaker Desmond Bell's latest movie *Rebel Frontier* had its American premier at UWM on September 13th. The screening was sponsored by the Center and introduced by the filmmaker himself. This dramatic work tells the story of the Irish and Finnish miners in Butte, Montana and their struggle with the mighty Anaconda Mining Company. The writer, Daschiel Hammet, was a Pinkerton man hired by the mining company to spy on the workers. The narrative is told from his perspective and the film features dramatic re-enactments, archival and documentary footage. The movie is narrated by Martin Sheen. Following the screening, a lively question and answer session took place with Desmond Bell.

Liddy's Lifebook Launched

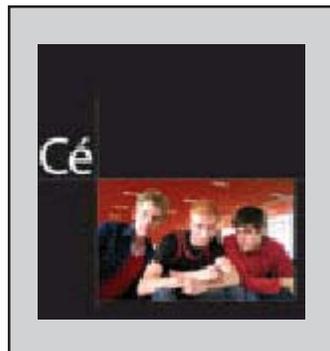


The launch of *The Doctor's House*, James Liddy's unconventional autobiography, was one of the highlights of the ACIS conference at UWM.

The book begins with James describing his early life in Co. Wexford where his father was a Dispensary doctor and mother was an American from New York. Liddy's poetic prose style conveys a sense of living in both past and present. His love of the unusual and a striving for intellectual freedom propelled him, as a student in Dublin, to become one of the literary mandarins who made McDaid's pub the center of Irish literary life. His books include *Blue Mountain*, *A Munster Song of Love and War*, *Corca Bascinn*, *Baudelaire's Bar Flowers*, *Collected Poems Gold Set Dancing*, and *I Only Know that I Lover Strength in My Friends and Greatness*. He is a professor in the English Department at UWM and teaches in the Celtic Studies program.

Album Release

Dlúthdhiosca nua ar fail. Tá grúpa cheol tráidísúnta, Cé, tar eis CD nua scaoileadh anseo i Milwaukee.



Sé ballaí den grúpa seo ná Asher Gray, Randy Gosa agus Devin McCabe. Is mhicléinn iad ag UWM agus UW-Madison. Tá Asher agus Randy ag obair sa chlár teastais Ceilteach. Tá Brían

Ó hAirt mór amhránaí ar an CD fresin agus tá sé go h-iontach ar fad. Ceannigh é! Téigh go dtí: www.cemusic.org.

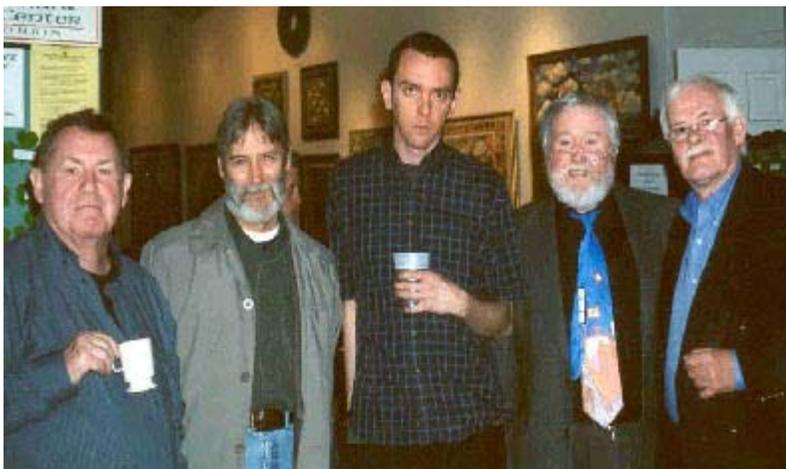
Bas Dunleavy IN MEMORIAM:

Gareth Dunleavy was an officer and gentleman. I first saw him and his wife, Janet, in the library at Clonalis House. They were indexing the papers of the O'Connor Dun. They were, of course, great Irish scholars; Janet in *Modern Literature* with her first book on George Moore, Gareth was a Chaucerian who could read Old Irish. They established Irish Studies at UWM, this was a concentration on Irish studies in the English department. Janet Dunleavy died in 2002 and Gareth the day after Election Day this year. Their work will live in Irish scholarship, especially their joint biography of Douglas Hyde. Go réití Dia an bóthar dá anam!

-James Liddy

2004 Liddy Chair

This year's occupant of the Liddy Chair, co-sponsored by the Center and the Irish Cultural Heritage Center, is Michael Begnal. As a poet Micheael writes in Irish and English. He is editor of *The Burning Bush*, a Galway-based literary magazine and his latest collection *The Lakes of Coma* (Six Gallery Press) has just been published. He read to an enthusiastic audience of students, faculty and community. Our Irish language students were particularly taken with his witty, contemporary bi-lingual poems.



James Liddy, Micheal Gillespie, Mike Begnal, John Gleeson and Eamonn O'Neill at Begnal's reading at the ICHC

Sunrise

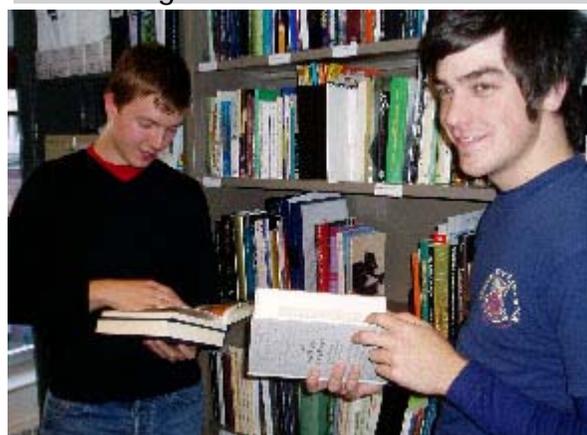
Pink and mottled through the clouds,
 an old man
 carrying a satchel,
 he is queer
 and he speaks Chinese.

-Mike Begnal

Irish Minister Visits Center

The Center hosted a business lunch for Irish Minister Éamon Ó Cuív TD when he visited campus in August. The Minister and his officials were brought up-to-date on the center's ever expanding programs in Irish (Gaelic) language and culture. The lunch was hosted by Dean Richard Meadows and accompanied by Associate Deans O'Brien, Schuster and Kissinger. The Minister was also accompanied by Irish Consul General Charles Sheehan. Minister Ó Cuív bestowed a generous gift of three rare books edited by his father, the eminent Celtic Scholar Brian Ó Cuív. These include *A Catalogue of Irish Manuscripts in the Bodlian Library at Oxford*. He also presented the Deans and Directors of the Center for Celtic Studies with Irish silver wares. The Minister paid tribute to the groundbreaking work in Irish Language Studies being carried out by the Center and pledged his continuing support, particularly in the form of matching grants.

The Minister's book donation is a welcome addition to our growing library of books, magazines, CD-ROMs, CDs and cassette tapes. A catalogue of our holdings with shortly be available on our website and all materials will be available for lending to our students.



Brian Hart and Randy Gosa check out Minister's donated books in the CCS library



'Fish Market, St. George's Market, Belfast'
Hector McDonnell will be presenting at the UWM Heffter Center at 6:30 p.m. on Tuesday, November 30th.

Na Bhallaí Luimnigh



Is mise Brian Ó hAirt. Is as Saint Louis mé ó dhuchais.

Rinne mé mo bhunchéim ag UWM agus teastas Staidéir Cheiltach. Bhí me i mo mhac léinn ag Oscoil Luimnigh i mbliana ag an t-Ionad Ceol Cruinne Éireanach (Irish World Music Center) le haidh mo chéim máistreach. Rinne mé an clár sin idir mo bhunchéim agus mo chéim doctúireacht mar sos agus mar seans amhráin ar an sheain-nóis a foghlaim. Chuaig mé go hÉirinn ag an chead uair nuair a bhí mé 19 bliana d'aois ach ní raibh mé i Luimneach riamh ach uair amhain agus sin scéal eile da mbeadh fhios agat fein faoi cathrach Luimnigh!

Ar aon nós, bhí mé i mo chonai sa bhaile mhac léinn cois abhann na tSionainn agus in aice leis an campus—go hálainn ar fad agus an-suimhneas! Bhuail mé le daoine nua uilig lá ó fud na tire ag áirigh beirt daoine I mo chlár as Ceanada agus an

Danmharig. Dean mé mo stáideir le Meaití Jó Sheamuís Ó Fatharta, Treasa Ní Mhiolláin, Mairghéad Ní Dhomhnaill, Ellis Ní Shúilleabháin, Brían Ó Domhnaill, Iarla Ó Lionáird agus Karan Casey (a casadh cúpla ainm). Bhí siad fiúntach go mór mór—Go gcothuí Dia san dóibh!

Hector McDonnell

Born in 1947 in Glenarm Castle, Co. Antrim near Belfast, the youngest son of the thirteenth Earl of Antrim and his artist-wife, the Honorable Hector McDonnell has traveled widely and earned a reputation as a historian and painter of the highest caliber throughout much of Europe and Asia.

He studied art in Munich and Vienna before taking a degree in History at Oxford University in 1968. During the 1970's and 1980's he exhibited almost solely with the Fischer Fine Art in London, and with them his work was shown to audiences in Europe, including two high-profile exhibitions in Paris promoting Contemporary International Realism.

In 1978 he was awarded one of Germany's most prestigious art prizes, the Darmstadter Kunstpreis, which gained him a major solo-show there in the Darmstadt art gallery in 1981. The 1990s saw him traveling extensively in Tibet and Pakistan, with several books of the resulting etchings being published. When Fischer Fine Art closed their doors in 1992, McDonnell returned to live in Ireland, exhibiting through the Bell Gallery, Belfast, Grant Fine Art, Newcastle, and the Lad Lane and Solomon Galleries, Dublin.

As a historian, he has also contributed many articles on historical subject to the *Irish Sword*, *the Ulster Journal of Archaeology*, *the Journal of the Royal Society of Antiquaries of Ireland* and *The Glynnns*. His book, *The Wild Geese of the Antrim Mac Donnells*, was published in 1997 by Irish Academic Press.

Tionól : A Gather-



James Flanagan, Jen McNaughton agus Tadhg Mac Dhonnagáin

The first weekend in October saw us hosting a **tionól**, a glorious gathering of Gaelic singers, songwriters and performers. Bhí ceolchoirmeacha, ceardlaine, amhráinocht, scannáin, ranganna, cómhra agus craic go flúirseach ann. Some participants came without a word of Irish and went away with great Gaelic songs and sayings reeling round inside their heads!

The workshops featured: **Tadhg Mac Dhonnagáin** from Co. Mayo in the west of Ireland and a singer/songwriter whose songs have been studied in education, literature and music courses for all ages, **Aine Meenaghan**, a native speaker from Connemara and

one of the world's finest sean-nos singers, **Mary McLaughlin**, from Northern Ireland, an accomplished performer who recently published a book and CD "Singing in Irish Gaelic", **James Flanagan** a native of Baile Mhuirne, Co. Cork and departmental chairperson at the University of Southern Mississippi, where he is also the director of Irish Studies, **John Gleeson**, co-director of the Center for Celtic Studies at UW Milwaukee and founder of Craobh Curtin Conradh na Gaeilge in Milwaukee and **Seosaimhin Nic Rabhartaigh** a native of County Donegal, currently teaching Irish language at UWM. She has just published "Stepping Stones to Irish Song," a book and CD for learning to sing in Irish.



Seosaimhin Nic Rabhartaigh agus Aine Ui Mhuineachain ag gaire

The event was co-sponsored by the Center, Craobh Curtin Conradh na Gaeilge and the Irish Governmental Department of Gaeltacht Affairs.

Center for Celtic Studies Upcoming Events

Nollaig Shona Duit, Nadolig Llawn and Happy Christmas!

The 3rd annual 'Sean-nos Milwaukee' event will take place on February 25th and 26th 2005. This gathering will take place on the UWM campus and will include a keynote address, concert, workshops and sessions. Invited singers include Iarla O Lionard, Lillis O Laoire, Meaiti Jo Sheamus, Brid Ni Gearailt, Aine Ui Mhuineachain and more!

Other planned **Spring Events** include: Bidy's Day celebration, St. David's Day *Under Milkwood* readings, Celtic Film Festival, Choctaw Famine Relief Commemoration and Bealtine Celebration. **Visiting Speakers** will include: John Becker on Irish-American composer Edward Collins, Angela Burke author of *The Burning of Bridget Cleary*, Irish poets Cathal O Searcaigh and Micheal Coady, Burnsian scholar James Dunbar MacPherson, Scottish historian-folklorist Ted Cowan and Bill Williams on Irish Vaudeville.

For an updated schedule please visit the CCS website: www.uwm.edu/dept/celtic

COMMUNITY EVENTS

An Cumann Ceilteach

This is *An Cumann Ceilteach's* (UWM's Celtic Club) fourth consecutive year as an active student organization. We have been continuously welcoming new members and offering an ever widening series of events. Our final event of the 2004 fall semester will be:

December 11 – Irish Ceili

7:00 pm, Greene Hall, Free & Open to the Public

In Spring semester, we look forward to our 2nd Annual Feile Padraig, (St. Patrick's Festival) and Celtic Film Festival in March co-sponsored by the Center for Celtic Studies. Our monthly Greene Hall Ceilis will continue throughout 2005.

If you would like more information or to be placed on our e-mailing list to receive updates, please feel free to contact us at: accuwm@yahoo.com.



Jessica Jacobson explains tartans at our 'Tartan Day 2004' booth in the UWM Union

The Milwaukee Burnsian

2004:

November 17th, 7:00 pm. **Robert Burns Club meeting**, 3712 N. Murray Ave. Shorewood. "Robert Burns' Physical Illness Revisited" by Jock Smith.

December 15th, 6:00 pm. **Holiday potluck** and sing song to celebrate Christmas! 3712 N. Murray Ave. Shorewood.

2005:

January 19th, 7:00 p.m. **Robert Burns Club meeting**, 3712 N. Murray Ave. Shorewood.

January 22nd The St. Andrew's Society of the City of Milwaukee's **Robert Burns Banquet**. Poems, songs, haggis, highland dancers, pipes and drums, dancing. Please telephone (414) 475-9348 for more information.

February 13th The Robert Burns Club of Milwaukee's Traditional '**Burns Supper**'. Have a hearty meal at Klemmer's at 10401 W. Oklahoma Ave., a few blocks west of I-894 and Oklahoma. Free parking, poems, songs, haggis, piper, songs and clatter.

July 29-31st Robert Burns Association of North America **Annual Conference** held in Waukesha, Wisconsin and hosted by the Robert Burns Club of Milwaukee.

For more information on the Robert Burns Club of Milwaukee please email: Mkeburnsian@hotmail.com or visit their website: <http://www.milwburnsclub.org>

**See our website
www.uwm.edu/Dept/celtic
for updated
event information!**

Celtic Women First Friday Lecture Series at the ICHC

- Dec. 3rd 'Celtic Women Christmas Social'
- Jan. 7th 'How to Avoid Becoming a Bag Lady', June A. Schroeder
- Feb. 4th 'The Kinship of Cornwall, Brittany and Wales in Song', Sheila Shigley
- Mar. 4th 'Saint Patrick's Purgatory', Seosaimhin Nic Rabhartaigh
- Apr. 1st 'The Official Wisconsin State Tartan', Bob McWilliam
- May 6th 'The Ulster Project', Terry Perry



For more information call 414-257-9770 or www.conferenceofcelticwomen.org

Triskele

Center for Celtic Studies
University of Wisconsin--
Milwaukee

P.O. Box 413

Milwaukee, WI 53201



Phone/Voice Mail: (414) 229-6520
(414) 229-2608
Fax: (414) 229-6827
E-mail: celtic@uwm.edu
Website: www.uwm.edu/Dept/celtic

Triskele editorial staff: John Gleeson, Brian Hart, Ina Kielley and Nancy Walczyk.

Photos: John Alley, Jean Bills, John Gleeson, Meg Gleeson, and Allen Megane-Roshack

TO:

Please send us your e-mail address if you wish to receive *Triskele* via the Internet. Write to: rlgosa@uwm.edu to have your name added to our e-mail mailing list, or to change your current mailing or e-mail address.

Faculty Quiz

In each edition of our newsletter, a member of the Celtic Studies faculty at UWM answers a series of questions. This volume's questions were answered by English professor James Liddy.

What is your greatest fear?

That I shall not appear on an Irish postage stamp.

Which figure in Celtic mythology do you most identify with?

Diarmuid O' Duibhne because of his love spot.

Which living person do you most admire?

Rembert Weakland O.S.B.

What is the trait that you most deplore in yourself?

An Irish inability to hold my temper.



What is your greatest regret?

I have so many regrets. I will pick one at Christmas.

What recent Celtic-related book would you recommend?

Michael Hartnett's *A Book of Strays*.

Which talent would you most like to have?

Constancy in love.

In what Celtic area would you like to spend a year of your life?

Galiccia, despite the bagpipes.

What is your favorite possession?

The last shirt Patrick Kavanagh wore.

What is your motto?

One should always be a spring chicken.